

MANUALE D'USO E INSTALLAZIONE

Absi

Designer: Bampstudio

Lampada da tavolo**ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA**

Questo manuale contiene importanti istruzioni per la sicurezza che devono essere seguite durante l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'oggetto.

**CONSERVARE QUESTO MANUALE**

Il presente manuale costituisce parte integrante del prodotto e deve essere sempre a disposizione di chi lo utilizza. L'utilizzatore ha l'obbligo di leggerlo e di seguire scrupolosamente le indicazioni riportate. Il produttore non risponde di danni a persone o cose, o subiti dall'oggetto stesso, nel caso in cui non vengano rispettate le condizioni di seguito indicate. La proprietà intellettuale degli articoli di questo manuale è di Hiro srl. La presente documentazione e i suoi allegati non possono essere manomessi, modificati o riprodotti senza apposita autorizzazione del produttore.

**INTRODUZIONE**

Grazie per aver scelto un prodotto Hiro. Ricorda che eventuali piccole imperfezioni non sono da considerarsi difetti ma fattori di unicità dati da una produzione artigianale e/o semi-artigianale. Ogni prodotto di Hiro è figlio di una piccola serie produttiva.

Destinazione d'uso

I prodotti di Hiro sono da considerarsi oggetti di decoro. Questo non ne pregiudica in alcun modo l'utilizzo, tuttavia, ricorda che sono studiati esclusivamente per un uso domestico e non sono adatti per un utilizzo intensivo. Ogni altro utilizzo non è consigliato.

**ADERENZA A NORME SPECIFICHE**

Il prodotto non risponde a norme specifiche relative a resistenza al fuoco e/o altre norme che regolano l'uso in ambienti pubblici, scuole o altro.

**AZIONI NON CONSENTITE**

È vietato:

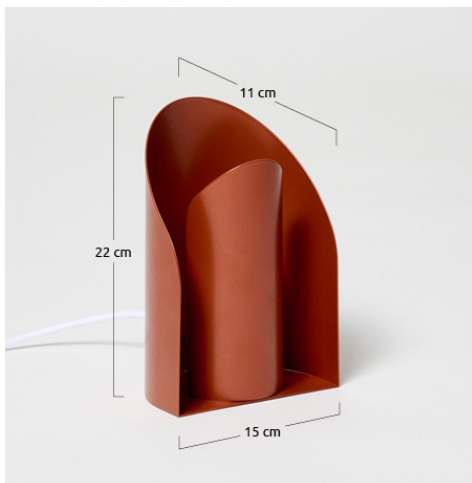
- Modificare e/o manomettere l'articolo;
- Installare la lampada in ambienti umidi o soggetti a sorgenti di calore (sistemi di espulsione di aria calda, condizionatori)
- L'utilizzo se vi sono danni visibili alla lampada o al cavo di alimentazione.
- L'utilizzo se l'articolo non funziona più correttamente.
- Utilizzare per la pulizia solventi o prodotti corrosivi che intacchino le parti

**ATTENZIONE**

Si fa assoluto divieto di modificare l'oggetto. In particolare sono vietati interventi di riduzione del cavo. Qualsiasi intervento di questo tipo comporta immediato decadimento di ogni garanzia e di qualsivoglia responsabilità del produttore.

COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA

Svolgere il cavo elettrico e inserire la spina nella presa di corrente. Assicurarsi che la spina sia facilmente accessibile.



CONTENUTO CONFEZIONE

- n.1 lampada "Absi" completa di cavo e spina di alimentazione.

La lampadina non è fornita all'interno della confezione.



CARATTERISTICHE TECNICHE

Materiali

- Acciaio verniciato
- Cavo e portalamпада in termoplastica

Dimensioni

- Larghezza: 15 cm
- Altezza: 22 cm
- Profondità: 22 cm
- Lunghezza cavo: 200 cm

Peso: 1,2 Kg

Questo prodotto è dotato di **marcatura CE**.

- Tensione di rete: 220/230V
- Sorgente luminosa: lampadina ad incandescenza o led massimo 40 W E14 (non fornita).
- Cavo elettrico: cavo 2x1 rivestito in tessuto
- Portalamпада: attacco E14 in termoplastica



AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

- Per un utilizzo corretto dell'articolo fare riferimento attentamente al seguente manuale.
- L'oggetto è pensato per l'uso domestico, in interni, non è adatto per essere installato in sale da bagno.
- Evitare il contatto dell'articolo con oggetti appuntiti o abrasivi. Non graffiare.
- L'oggetto è pensato per essere utilizzato su una base di appoggio stabile, piana e uniformemente livellata. Non appendere, non tenere sospeso. Non smuovere, tirare o urtare l'oggetto.
- Non toccare la lampada se l'interruttore, il cavo o la spina presentano danni visibili. In questo caso, prima di tutto, staccare la tensione di rete della presa elettrica a cui è collegato la lampada. Staccare solo in seguito la spina.
- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo che è stato spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe distruggere il prodotto e/o causare pericolose scosse elettriche. Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Potrebbero volerci alcune ore.
- La spina non deve mai essere collegata o scollegata con le mani bagnate.
- Non scollegare mai la lampada tirando il cavo, ma sempre e solo impugnando correttamente la spina.
- Accertarsi che durante l'installazione il cavo non venga schiacciato, piegato o danneggiato da spigoli vivi.
- Il prodotto si riscalda molto nella zona della lampadina, pericolo di scottatura!
- Non porre oggetti sulla luce e non appendere alcun oggetto (ad es. materiale decorativo) alla lampada. Pericolo di incendio!
- Non puntare la lampada accesa sugli occhi delle persone per prevenire lesioni agli occhi.
- Proteggere il prodotto tenendolo lontano da pioggia, umidità, ambiente ad alta temperatura, che potrebbero danneggiarlo.



MANUTENZIONE E PULIZIA

Prima di effettuare interventi di manutenzione e pulizia alla lampada, verificare di avere tolto tensione alla stessa. Non aprire e non manomettere per alcun motivo la lampada. Per la pulizia utilizzare un panno morbido inumidito solo con acqua. Evitate di spargere liquidi su tutte le parti elettriche. Non usare diluenti e prodotti corrosivi, acidi, pagliette o spazzole d'acciaio. Asciugare con un panno in microfibra.



SMALTIMENTO

Per lo smaltimento del dispositivo, dei suoi accessori si fa riferimento alle normative vigenti in materia di smaltimento rifiuti.



CONDIZIONI DI GARANZIA E FORNITURA

L'acquirente che rivesta la qualifica di consumatore, potrà usufruire della garanzia legale di 2 anni, a partire dalla data di consegna, per eventuali difetti di conformità sui prodotti di Hiro. Tali difetti dovranno essere segnalati entro 2 mesi dalla loro scoperta. Ricorda che la garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso.



RIPARAZIONI

Nel caso in cui un prodotto presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Hiro valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Hiro, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Hiro se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia. Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Hiro conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione. Il produttore declina ogni responsabilità nel caso non vengano rispettate le indicazioni del presente manuale e le norme per una corretta installazione. È fatto divieto assoluto effettuare modifiche all'oggetto.

VUOI RESTITUIRE UN PRODOTTO?

Diritto di recesso - Hai diritto di recedere dall'acquisto, senza alcuna penalità e senza specificarne il motivo, entro 14 giorni a partire da quando entri in possesso dei beni. In questo caso, sarai rimborsato completamente anche delle spese di spedizione che hai sostenuto. Tuttavia, sei tenuto a restituire l'oggetto e le spese per la restituzione sono a tuo carico.

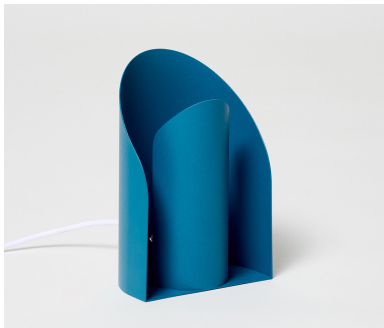
Garanzia - Come consumatore hai diritto a 2 anni di garanzia per i difetti sui prodotti acquistati.

CONTATTACI - Se vuoi esercitare il diritto di recesso o se pensi che il prodotto ricevuto abbia un difetto, ti preghiamo di contattarci al nostro servizio clienti all'indirizzo shop@hiro.design per ricevere tutta l'assistenza e le istruzioni di cui hai bisogno. Per tutte le condizioni e per scaricare l'apposito modulo, consulta le pagine "Spedizioni e Resi" e "Termini e condizioni" sul nostro sito web.

USER AND INSTALLATION MANUAL

Absi

Designer: Bampstudio

Table lamp**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This manual contains important safety instructions that must be followed during installation, use and maintenance of the object.

**SAVE THIS MANUAL**

This manual is an integral part of the product and must always be available to the user. It is your responsibility to read and follow the instructions carefully. The manufacturer is not liable for damage to persons or property, or suffered by the object itself, in the event that the following conditions are not respected. The intellectual property of the articles in this manual is by Hiro srl. This documentation and its annexes can not be tampered with, modified or reproduced without the appropriate authorization of the manufacturer.

**INTRODUCTION**

Thank you for choosing a Hiro product. Remember that any small imperfections are not to be considered defects but uniqueness factors given by an artisanal and / or semi-artisanal production. Each product of Hiro is the son of a small production series.

Intended Use

Hiro products must be considered objects of decoration. This does not affect the use in any way, however, remember that they are designed exclusively for home use and are not suitable for intensive use.

Any other use is not recommended.

**ADHERENCE TO SPECIFIC STANDARDS**

The product does not comply with specific standards relating to fire resistance and/or other standards that regulate use in public environments, schools or otherwise.

**ACTIONS NOT ALLOWED**

It is forbidden:

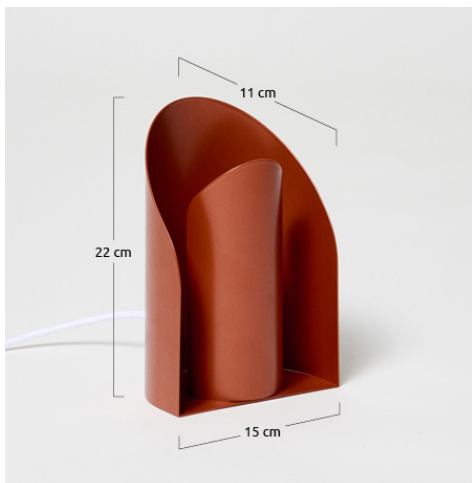
- Modify and/or tamper with the item;
- Install the lamp in humid environments or near heat sources (such as hot air exhaust systems, air conditioners);
- Use if there are visible damages to the lamp or the power cable;
- Use if the item is no longer functioning properly;
- Use solvents or corrosive products that may damage the parts for cleaning.

**ATTENTION**

It is strictly forbidden to modify the object. In particular, any attempt to shorten the cable is prohibited. Any such intervention will immediately void any warranty and release the manufacturer from any liability.

ELECTRICAL CONNECTION

Uncoil the power cable and insert the plug into the electrical outlet. Ensure that the plug is easily accessible.



PACKAGE CONTENT

- 1 "Absi" lamp complete with cable and power plug. The light bulb is not included in the package.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Materials

- Painted steel
- Cable and lamp holder in thermoplastic

Dimensions

- Width: 15 cm
- Height: 22 cm
- Depth: 22 cm
- Cable length: 200 cm

Weight: 1,2 kg

This product is **CE marked**.

- Mains voltage: 220/230V
- Light source: Incandescent or LED bulb, max 40W E14 (not included).
- Power cable: 2x1 cable covered in fabric
- Lamp holder: E14 socket in thermoplastic



GENERAL SAFETY WARNINGS

- For proper use of the item, please carefully refer to the following manual.
- The item is designed for domestic use, indoors, and is not suitable for installation in bathrooms.
- Avoid contact with sharp or abrasive objects. Do not scratch.
- The item is designed to be used on a stable, flat, and uniformly leveled surface. Do not hang or suspend it. Do not move, pull, or bump the item.
- Do not touch the lamp if the switch, cable, or plug show visible damage. In this case, first disconnect the power from the electrical outlet the lamp is connected to. Only then should you disconnect the plug.
- Never use the product immediately after moving it from a cold environment to a warm one. The condensation formed in this case could damage the product and/or cause dangerous electric shocks. Wait for the product to reach room temperature before plugging it in and using it. This may take several hours.
- The plug should never be connected or disconnected with wet hands.
- Never disconnect the lamp by pulling the cable; always grasp the plug correctly.
- Ensure that during installation, the cable is not crushed, bent, or damaged by sharp edges.
- The product gets very hot in the area of the light bulb—risk of burns!
- Do not place objects on the light and do not hang any items (e.g., decorative materials) on the lamp. Fire hazard!
- Do not direct the lit lamp towards people's eyes to prevent eye injuries.
- Protect the product by keeping it away from rain, humidity, and high-temperature environments that could damage it.



MAINTENANCE AND CLEANING

Before performing maintenance and cleaning on the lamp, ensure that it is disconnected from the power supply. Do not open or tamper with the lamp for any reason. For cleaning, use a soft cloth dampened only with water. Avoid spreading liquids on any electrical parts. Do not use thinners, corrosive products, acids, steel wool, or brushes. Dry with a microfiber cloth.



DISPOSAL

For the disposal of the device and its accessories, refer to the applicable waste disposal regulations.



WARRANTY AND SUPPLY CONDITIONS

Consumers are entitled to a legal warranty of 2 years from the delivery date for any product defects of Hiro. These defects must be reported within 2 months of discovery. Please note that the warranty does not apply in cases of improper use, abuse, or modification of the product, and for failure to follow the instructions for use.



REPAIRS

If a product presents material or manufacturing defects during the warranty period, Hiro will assess with the customer whether the defect is covered by the warranty. At Hiro's sole discretion, the item may be replaced or repaired under warranty. Labor costs for repairing the product may be covered by Hiro if it is determined that the repair falls under the warranty. A repair or replacement does not renew or extend the warranty. The customer will be notified if, after examining and testing a returned product, Hiro concludes that the product is not defective. The product will be returned to the customer, and shipping costs for the return will be borne by the customer. The manufacturer declines any responsibility if the instructions in this manual and the standards for correct installation are not followed. Any modifications to the object are strictly prohibited.

DO YOU WANT TO RETURN A PRODUCT?

Right of withdrawal - You have the right to withdraw from the purchase, without any penalty and without specifying the reason, within 14 days from when you take possession of the goods. In this case, you will also be fully reimbursed for the shipping costs you have incurred. However, you are required to return the item and you will be responsible for the return costs.

Warranty - As a consumer you are entitled to a 2 year warranty for defects on the products purchased.

CONTACT US

If you want to exercise your right of withdrawal or if you think that the product received has a defect, please contact us at our customer service at shop@hiro.design to receive all the assistance and instructions you need. For all conditions and to download the appropriate form, consult the "Shipping and Returns" and "Terms and conditions" pages on our website.

GEBRAUCHS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG

Absi

Designer: Bampstudio

Tischlampe

**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitshinweise, die bei der Installation, Verwendung und Wartung des Produkts beachtet werden müssen.

**DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN**

Dieses Handbuch ist ein integraler Bestandteil des Produkts und muss dem Benutzer stets zur Verfügung stehen. Der Benutzer ist verpflichtet, das Handbuch zu lesen und die darin enthaltenen Anweisungen genauestens zu befolgen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Personen, Gegenständen oder dem Produkt selbst, wenn die nachfolgenden Anweisungen nicht beachtet werden. Das geistige Eigentum an den Inhalten dieses Handbuchs liegt bei Hiro srl. Diese Dokumentation sowie ihre Anhänge dürfen ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers weder verändert, manipuliert noch vervielfältigt werden.

**EINFÜHRUNG**

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Hiro entschieden haben. Bitte beachten Sie, dass kleinere Unregelmäßigkeiten nicht als Mängel, sondern als Ausdruck der Einzigartigkeit einer handwerklichen und/oder halbhandwerklichen Fertigung zu betrachten sind. Jedes Hiro-Produkt stammt aus einer kleinen Produktionsserie.

Bestimmungsgemäße verwendung

Die Produkte von Hiro sind als Dekorationsobjekte zu verstehen. Dies schränkt ihre Nutzung nicht ein, jedoch wurden sie ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert und sind nicht für eine intensive Nutzung geeignet. Jede andere Verwendung wird nicht empfohlen.

**EINHALTUNG SPECIFISCHER NORMEN**

Das Produkt entspricht keinen spezifischen Normen in Bezug auf Feuerbeständigkeit und/oder andere Vorschriften für die Nutzung in öffentlichen Einrichtungen, Schulen oder ähnlichen Umgebungen.

**NICHT ERLAUBTE HANDLUNGEN**

Folgende Handlungen sind verboten:

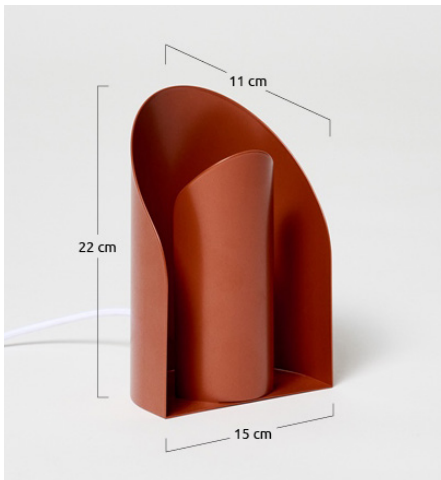
- Das Produkt zu verändern und/oder zu manipulieren;
- Die Lampe in feuchten Räumen oder in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Warmluftauslässen, Klimaanlage) zu installieren;
- Die Verwendung, wenn sichtbare Schäden an der Lampe oder am Netzkabel vorliegen;
- Die Verwendung, wenn das Produkt nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert;
- Die Reinigung mit Lösungsmitteln oder aggressiven Reinigungsmitteln, die die Oberfläche angreifen.

**ACHTUNG**

Jegliche Modifikation des Produkts ist strengstens untersagt. Insbesondere sind Veränderungen wie eine Verkürzung des Kabels verboten. Solche Eingriffe führen zum sofortigen Erlöschen jeglicher Garantie und jeglicher Haftung des Herstellers.

ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

Das Netzkabel vollständig abrollen und den Stecker in die Steckdose einstecken. Sicherstellen, dass der Stecker jederzeit leicht zugänglich ist.



VERPACKUNGSGEHALT

- Nr. 1 Tischlampe „Absi“ mit Anschlusskabel und Netzstecker.
- Die Glühbirne ist nicht im Lieferumfang enthalten



TECHNISCHE DATEN

Materialien

- Lackierter Stahl
- Kabel und Lampenfassung aus Thermoplast

Maße

- Breite: 15 cm
- Höhe: 22 cm
- Tiefe: 22 cm
- Kabellänge: 200 cm

Gewicht: 1,2 kg

Dieses Produkt ist mit einer **CE-Kennzeichnung** versehen.

- Netzspannung: 220/230 V
- Lichtquelle: Glühbirne oder LED, max. 40 W, Fassung E14 (nicht enthalten)
- Netzkabel: 2x1 Gewebekabel
- Lampenfassung: E14-Thermoplastfassung



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Für den ordnungsgemäßen Gebrauch des Produkts beachten Sie bitte sorgfältig diese Anleitung.
- Das Produkt ist für den Innenbereich im privaten Haushalt bestimmt und nicht für den Einsatz in Badezimmern geeignet.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder scheuernden Gegenständen. Nicht zerkratzen.
- Das Produkt ist ausschließlich auf einer stabilen, ebenen und waagerechten Fläche zu verwenden. Nicht aufhängen, nicht in der Luft aufbewahren. Nicht bewegen, ziehen oder stoßen.
- Berühren Sie die Lampe nicht, wenn Schalter, Kabel oder Stecker sichtbare Schäden aufweisen. In einem solchen Fall: Zuerst den Strom an der Steckdose abschalten, dann den Stecker herausziehen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals direkt, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Kondensation kann das Produkt beschädigen oder Stromschläge verursachen. Warten Sie, bis das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat – das kann mehrere Stunden dauern.
- Der Stecker darf niemals mit nassen Händen eingesteckt oder herausgezogen werden.
- Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel, sondern immer direkt am Stecker selbst.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel während der Installation nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Die Lampe wird im Bereich der Lichtquelle sehr heiß – Verbrennungsgefahr!
- Legen Sie keine Gegenstände auf die Lampe und hängen Sie nichts (z. B. Dekoration) daran – Brandgefahr!
- Richten Sie das Licht nicht direkt auf die Augen, um Augenschäden zu vermeiden.
- Schützen Sie das Produkt vor Regen, Feuchtigkeit und hohen Temperaturen, da es sonst beschädigt werden kann.



WARTUNG UND REINIGUNG

Vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten den Strom abschalten und den Stecker ziehen. Öffnen oder manipulieren Sie die Lampe unter keinen Umständen. Zur Reinigung ein weiches Tuch verwenden, das nur mit Wasser leicht angefeuchtet ist. Keine Flüssigkeiten auf elektrische Teile verschütten. Keine Lösungsmittel, ätzenden Produkte, Säuren, Stahlwolle oder Bürsten verwenden. Zum Trocknen ein Mikrofaser Tuch benutzen.



ENTSORGUNG

Die Entsorgung des Produkts und seiner Zubehörteile erfolgt gemäß den geltenden Vorschriften zur Abfallentsorgung.



GARANTIE- UND LIEFERBEDINGUNGEN

Der Käufer, der als Verbraucher im Sinne des Gesetzes gilt, hat Anspruch auf eine gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren ab Lieferdatum für eventuelle Konformitätsmängel an Hiro-Produkten. Solche Mängel müssen innerhalb von 2 Monaten nach ihrer Entdeckung gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie bei unsachgemäßem Gebrauch, Missbrauch, Veränderungen am Produkt oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung nicht gültig ist.



REPARATUREN

Wenn während der Garantiezeit ein Material- oder Herstellungsfehler festgestellt wird, prüft Hiro gemeinsam mit dem Kunden, ob der Defekt unter die Garantie fällt. Hiro kann nach eigenem Ermessen das Produkt reparieren oder ersetzen. Arbeitskosten für Reparaturen können von Hiro übernommen werden, wenn die Reparatur unter die Garantie fällt. Eine Reparatur oder ein Ersatz verlängert oder erneuert die Garantie nicht. Sollte Hiro nach Überprüfung des zurückgesandten Produkts feststellen, dass kein Defekt vorliegt, wird das Produkt an den Kunden zurückgeschickt. Versandkosten für die Rücksendung trägt in diesem Fall der Kunde. Der Hersteller übernimmt keine Haftung, wenn die Anweisungen in diesem Handbuch oder die geltenden Installationsvorschriften nicht eingehalten werden. Jegliche Modifikation des Produkts ist strengstens untersagt.

MÖCHTEN SIE EIN PRODUKT ZURÜCKGEBEN?

Widerrufsrecht – Sie haben das Recht, innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen und ohne Vertragsstrafe vom Kauf zurückzutreten. Die Frist beginnt, sobald Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter die Ware in Besitz genommen haben. In diesem Fall erhalten Sie eine vollständige Rückerstattung, einschließlich der von Ihnen gezahlten Versandkosten. Die Kosten für die Rücksendung der Ware tragen jedoch Sie als Käufer, und das Produkt muss zurückgeschickt werden.

Gewährleistung – Als Verbraucher haben Sie Anspruch auf eine gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren bei Mängeln an den gekauften Produkten.

KONTAKTIEREN SIE UNS - Wenn Sie von Ihrem Widerrufsrecht Gebrauch machen möchten oder glauben, ein defektes Produkt erhalten zu haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter shop@hiro.design. Dort erhalten Sie alle nötigen Informationen und Unterstützung. Alle Bedingungen sowie das entsprechende Formular finden Sie auf unserer Website unter den Seiten „Versand & Rücksendung“ und „Allgemeine Geschäftsbedingungen“.